

## I-2 Emergência (Incêndio, Doença Repentina, Crime)

### 1. Incêndio

#### (☎ 119 / Também tem atendimento em Inglês)

Chame imediatamente, em voz alta, a sua vizinhança quando acontecer o incêndio. Caso exista algum Alarme de Incêndio (campanha de emergência) dentro do prédio, aperte-o imediatamente. A seguir, disque 119 pelo telefone e transmita com calma sobre o incêndio e as referências do local onde você se encontra. Fuja imediatamente para um abrigo seguro, caso o fogo e a fumaça estiverem se expandindo rapidamente.

Exemplo de frases em língua japonesa

“*Kaji desu. \_\_\_ (local) no \_\_\_ (nome) desu.*”

(Aconteceu um incêndio. Me chamo \_\_\_ que mora em \_\_\_ .)

“*\_\_\_ (local) no \_\_\_ (nome) desu ga, tonari ga kaji desu.*”

(Me chamo \_\_\_ que mora em \_\_\_, aconteceu um incêndio no meu vizinho.)

“*\_\_\_ (local) no \_\_\_ (nome) desu ga, basho wa \_\_\_ desu.*”

(Me chamo \_\_\_ que mora em \_\_\_, o local é \_\_\_ .)

### 2. Doença Repentina, Ferimento e outros

#### (☎ 119 / Também tem atendimento em Inglês)

Quando você estiver impossibilitado de ir por si mesmo ao hospital, devido ao ferimento ou adoecido repentinamente, poderá chamar uma ambulância, telefonando para 119. A ligação e a utilização de ambulância é gratuita. Porém, é necessário pagar despesa de tratamento no hospital. Dependendo do horário, do local e do sintoma, a ambulância decide pelo hospital a transportar o paciente, impossibilitando na maioria das vezes, a escolha do mesmo.

Caso ingera alguma substância química ou tóxica por descuido, dirija-se imediatamente ao médico, ou chame uma ambulância, levando consigo o recipiente e a bula da substância, Telefonando para 119, poderá obter informações sobre tratamento de após ingestão.



Exemplos de frases em língua japonesa

“*Kyūkyūsha wo onegai shimasu. \_\_\_ (local) no \_\_\_ (nome) desu.*”

(Ambulância, por favor. Me chamo \_\_\_ que mora em \_\_\_ .)

“*\_\_\_ (local) no \_\_\_ (nome) desu ga, \_\_\_ o kega shimashita.*”

(Me chamo \_\_\_ que mora em \_\_\_, me machuquei.)

“*\_\_\_ (local) no \_\_\_ (nome) desu ga, \_\_\_ (a parte do corpo) ga itakute ugokemasen*”

(Me chamo \_\_\_ que mora em \_\_\_, não consigo me mover porque dói \_\_\_ .)

“*\_\_\_ (local) no \_\_\_ (nome) desu ga, ti ga dete imasu.*”

(Me chamo \_\_\_ que mora em \_\_\_, está sangrando.)

### 3. Vítima de Crime

#### (☎ 110 / Também tem atendimento em Inglês)

Quando você se encontrar envolvido em algum crime ou presenciado o mesmo, disque imediatamente 110, informando o fato à Polícia. Caso a sua residência ou o escritório for vítima de um roubo, deixe o local intacto e disque logo 110.

Exemplos de frases em língua japonesa

“*Tasukete kudasai.*” (Me ajude, por favor.)

“*Dorobō desu.*” (Ladrão.)

“*Suri ni aimashita.*” (Fui roubado.)

“*Nagurare mashita.*” (Fui agredido.)

Existe a “Lei de Controle de Maníacos e seus Atos de Perseguição” para prevenir crimes, como seguintes: perseguições, tocaias, exigências absurdas de visitas ou namoros, comportamentos brutais, telefonemas

mudos e outros. Quem está sendo vítima, deve-se consultar a polícia.

Delegacia Policial da Província de Osaka, Maníacos 110 (Osaka-fu Keisatsu Honbu Sutoka 110 ban)

☎ 06-6937-2110

Qualquer ato de violência doméstica por parte de cônjuge ou namorado(a) também é proibido por lei. Centro de Assessoramento para Senhoras da Província de Osaka (Osaka-fu Josei Soudan Senta) protege vítimas temporariamente e também realiza consulta e orientação sobre violência.

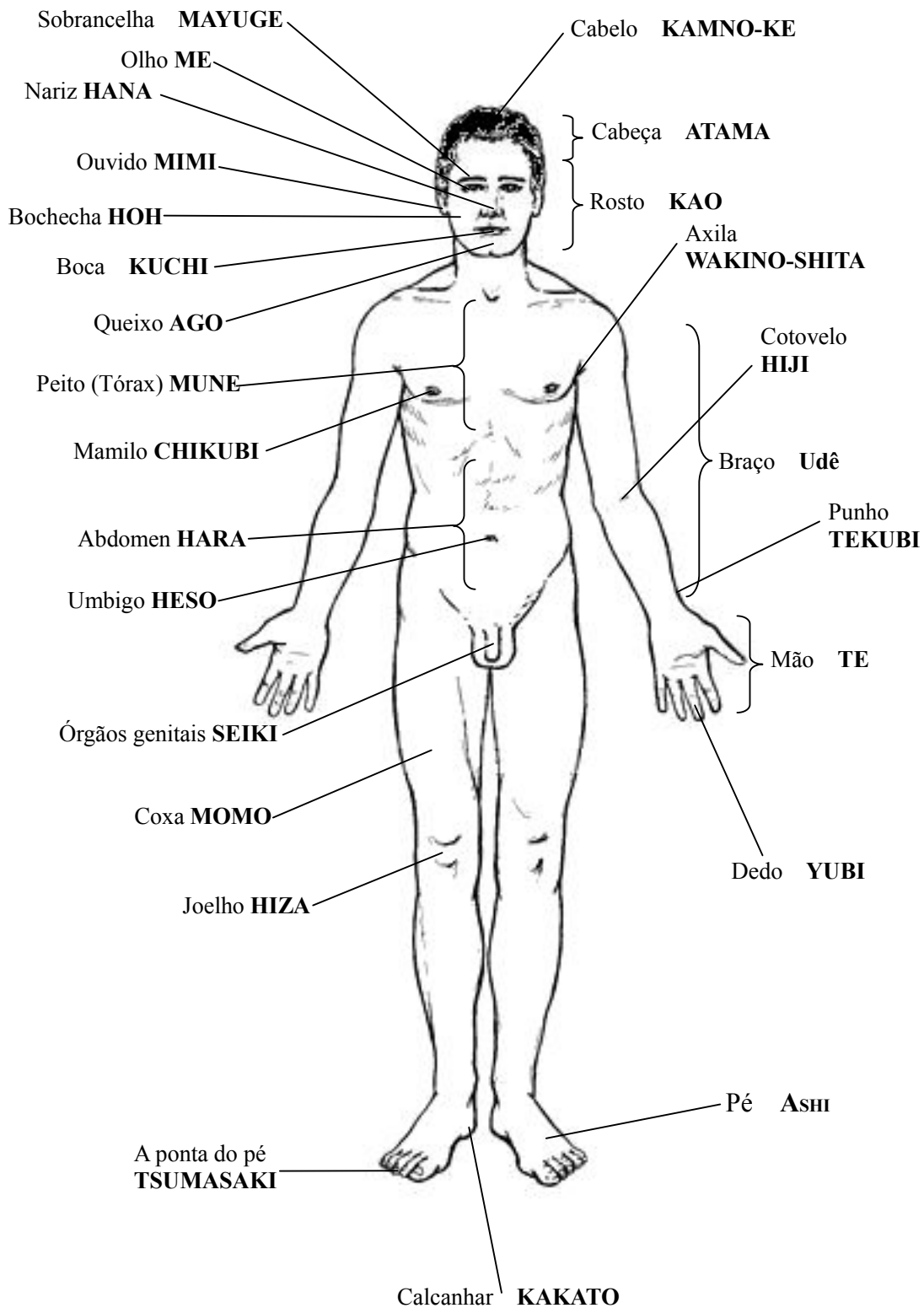
Centro de Assessoramento para Senhoras da Província de Osaka

☎ 06-6949-6181

#### **4. Sobre Denúncia Gratuita**

Somente a discagem para 110 ou 119 através de telefone público, poderá ser feita gratuitamente. Tire o gancho e aperte o botão vermelho situado na frente do aparelho. (Existem alguns aparelhos que não tem este botão ou não seguem a regra.) Pode ligar por telefone celular, apertando o botão “*Start*” e 119 ou 110. Deve mencionar o local onde você está, sem falta.

## 5. Parte do Corpo Humano



## Órgãos Internos

